

MOLEN  FEST

MOLEN  FEST

MOLEN  FEST

MOLEN  FEST

MOLEN  FEST

MOLEN  FEST

MOLEN  FEST

A TASTE OF MOLENBEEK FOR BRUSSELS 2030

12-22.09.2024 

MOLENFEST.EU

Perscontact

Maarten Denys

Molenbeek for Brussels 2030

maarten.denys@MB2030.eu

+32 486 51 84 44

Dieter Vanthournout

KANAL-Centre Pompidou

dvanthournout@kanal.brussels

+32 497 90 12 51



Info,
tickets &
reservaties

Een festival georganiseerd door Molenbeek for Brussels 2030, la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale & KANAL-Centre Pompidou

In samenwerking met Architecture Workroom Brussels, Cinemaximiliaan, Charleroi Danse, Cultureghem, Decoratelier, Ecole de Cirque de Bruxelles, Foyer/MigratieMuseumMigration, iMAL, Kaaitheater, Recyclart, UP - Circus & Performing Arts, Vaartkapoen, Zinneke.

Met Seppe Baeyens & Leon Collective, Banda Quetzal, Bert Berg, Cie La Drache, Cie Demestri-Lefevre, Cie des Chaussons Rouges, Serge-Aimé Coulibaly, Maria-Lucia Cruz Correia & Natural Contract Lab, Pieter De Buysser, Sofia Douieb, Sara Dziri & Not Your Techno, Abdelaali El Badaoui & Adelaïde Charlier, Lucas Engels, Equinox, Fatoum, Fieldworks, Andrew Graham & laGeste, Marah Haj, Ictus, Kadania, LOG (Ulla & Perila) & Ant Hampton, Lisette Ma Neza, Lisa Matthys, MetX, Milan Emmanuel, Mille Lundt & Ake Fievez, Laure Prouvost, Palestinian Circus School, Patrimoine à Roulettes, Ras El Hanout, Remork & Karkaba, Anna Rispoli & Territorio Domestico & Ligue des Travailleuses Domestiques sans Papiers, Cheb Runner, Samar, Singing Molenbeek, Danae Theodoridou, La Tournoyante, Einat Tuchman & Espace Tous, Underclouds, Alexander Vantournhout, Wim Vandekeybus & Ultima Vez, Kris Verdonck & A Two Dogs Company, Les Voyageurs sans Bagages, Jozef Wouters, YouYou Group



Molenbeek
European capital
of culture
candidate city

Molenbeek slaat de handen in elkaar voor MolenFest: A Celebration of Togetherness in Generosity

12 - 22 SEPTEMBER 2024

Van 12 tot 22 september 2024 komt Molenbeek helemaal tot leven met MolenFest, een feest rond community, cultuur en samenwerking. Uiteenlopende artiesten, cultuurhuizen en verenigingen slaan de handen in elkaar om een festival te creëren dat verbondenheid en generositeit centraal stelt. MolenFest is een belangrijke stap op het pad naar Molenbeek als culturele hoofdstad van Europa in 2030.

A Taste of Molenbeek for Brussels 2030

MolenFest gaat om het delen en samen tot stand brengen van een brede culturele ervaring, samen met alle inwoners en bezoekers. Tijdens het festival worden de parken, pleinen, straten en podia van Molenbeek plaatselijk voor gezamenlijke vreugde en artistieke expressie. Bekende en minder bekende locaties tonen het werk van zowel opkomende als vertrouwde artiesten en organisaties.

Waarom Molenbeek? Waarom nu?

MolenFest zet de sterke community en het vrijgevege karakter dat zo eigen is aan Molenbeek volop in de verf. Het festival is het hoogtepunt van alle gezamenlijke inspanningen en toewijding van de organisaties om Molenbeek in pole position te brengen als Culturele Hoofdstad van Europa 2030. MolenFest biedt een platform om samen te beleven en creëren, en viert de grote culturele rijkdom van Molenbeek. Van het Gemeenteplein tot de Manchesterstraat, via het park en de Ninoofsepoort, langs het kanaal en in de Maritieme wijk, Molenbeek zal iedereen verwelkomen in een sfeer van solidariteit en creativiteit.

Sluit aan

MolenFest is een open uitnodiging om deel te worden van iets groters en de vreugde en vrijgevigheid van onze hyperdiverse gemeenschap te ervaren. Het festival is een weerspiegeling van onze creatieve en collectieve energie. We verwelkomen iedereen om samen de spirit van de vele Molenbeeks overal ter wereld te vieren.

17:30 > 18:30

Gemeenteplein > K1

Gemeenteplein, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Parade

Gratis / Zonder reservatie



Migrating Together

Laure Prouvost & Singing Molenbeek

Voor MolenFest bereiden Laure Prouvost & Singing Molenbeek samen een gechoreografeerde wandeling voor.

Met vlaggen in hun hand zullen de kinderen al zingend en trommelend langs het kanaal lopen. Blijfe woorden, hoopvolle boodschappen en persoonlijke verhalen zullen gezongen en gedeeld worden. De parade begint aan het gemeentehuis van Molenbeek en eindigt bij K1. Wandel hen achterna of moedig hen aan langs het parcours!

Kunstenaar Laure Prouvost woont al enkele jaren in hartje Molenbeek waar ze in contact kwam met Singing Molenbeek. Dit project moedigt kinderen aan om te zingen zonder enige muzikale vooropleiding. Laure Prouvost integreerde dit koor in verschillende van haar performances en video's.

17:00 > 20:30

Béco Park

Béco Park, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Installatie

Gratis / Zonder reservatie



Springkunsteel

Recyclart

Beeldhouwer Lucas Engels maakte deze speelse artistieke installatie uit PVC-zeildoeken van transportbedrijven die hij aan elkaar naaide. Ze verwijst naar de chaos, de codes en het stuijterende ritme van de stad en nodigt het publiek uit om lustig mee te doen.

Springkunsteel is een unieke attractie voor gezinnen, een dosis zuurstof en een bron van verbeelding. De monumentale sculptuur zal niet enkel dienen om in rond te springen. Ook zal het een ruimte voor expressie en experiment zijn voor kunstenaars Mathilde Zigante en Maud Gerard en voor de performers Elpis, Nina Garetta en Aariel136. Het resultaat is een museum als geen ander, open en mobiel, leuk en zacht, opblaasbaar en participatief!

Een sociaal-artistiek project van Recyclart in samenwerking met Molenbeek for Brussels 2030 en KANAL-Centre Pompidou.

19:00 > 20:30

Migratie Museum Migration

Werkhuizenstraat 17, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Conferentie

Gratis / Reserveren noodzakelijk

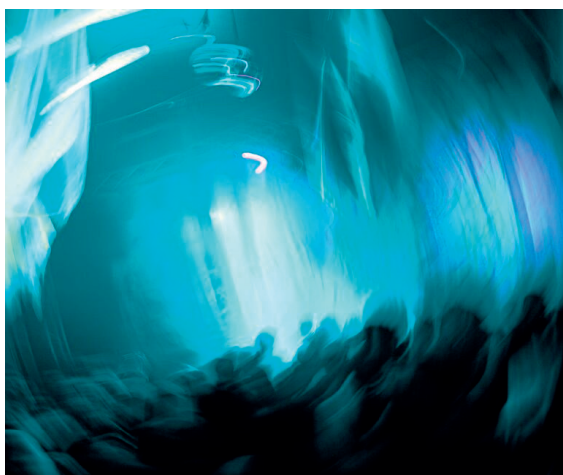
Opening Keynote / Justice Sociale et Justice Climatique

Abdelaali El Badaoui & Adelaïde Charlier
Migratie Museum Migration

Adélaïde Charlier, Belgische activiste die zich inzet voor klimaat- en sociale rechtvaardigheid. Ze is medeoprichter van de Youth for Climate-beweging in België. Ze heeft verschillende onderscheidingen ontvangen, waaronder de prijs voor Female Leadership.

Abdelaali El Badaoui, oprichter van de vereniging Banlieues Santé en medeoprichter van Banlieues Climat, evenals andere initiatieven die gericht zijn op het bestrijden van sociaaleconomische ongelijkheden en het bevorderen van sociale rechtvaardigheid. Hij ontving de Prijs van de Europese Burger, uitgereikt door het Europees Parlement, als erkenning voor zijn maatschappelijke betrokkenheid.

21:00 > 22:22
K1
Havenlaan 1, 1000 Brussel
Dans
10 €



Black Hole

Sara Dziri

Black Hole is een muziek- en dansproductie van DJ en geluidskunstenaar Sara Dziri, die samen met danser-choreograaf Yasmina Tayoub de raakvlakken van rave cultuur en Noord-Afrikaanse trance tradities onderzoekt. Op basis van Sara Dziri's onderzoek naar trance praktijken in Egypte en Tunesië nodigt *Black Hole* het publiek uit in een denkbeeldige rave-ruimte tussen duister escapisme en buitenaardse 'bliss'.

Tijdens een werkbezoek in Caïro raakte Sara Dziri geïnspireerd door de zār, een eeuwenoude helende trance-traditie gecentraliseerd rond vrouwen die niet in het gewone plaatje passen en community vinden bij elkaar. Ze zag sterke gelijkenissen met de ravecultuur: gemeenschap, genezing en verbinding door middel van dans en muziek, ver van de ogen van maatschappelijke en politieke veroordeling. Met *Black Hole* wil ze de ravecultuur en trance-tradities benadrukken als ruimtes van verzet en verbinding.

Productie: Kunstenwerkplaats / Coproductie: KANAL-Centre Pompidou, De Singel, Beursschouwburg, C-Takt, Dream City/L'Art Rue

21:00 > 22:30
Decoratelier
Kortrijkstraat 47, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
Performance + Drink
Gratis / Reserveren noodzakelijk



The Soft Layer

Jozef Wouters

Deze voorstelling is een verderzetting van *The Soft Layer* (Tunis), een site-specifiek project dat plaatsvond van 2017 tot 2019 in het historische gebouw Dar Bairam Turki in de Medina van Tunis, in het kader van de *Dream City Biennale*. Gedurende verschillende jaren verzamelde Jozef Wouters verhalen en ideeën bij de bewoners van Dar Bairam Turki. Op de binnenplaats van het gebouw ontstond een groep, bestaande uit jonge architecten, burens, acteurs en een sciencefictionschrijver. Samen startten ze de 'renovatie' van het prachtige Ottomaanse paleis uit de 17e eeuw. Het werd geen doorsnee renovatie die lagen verwijderd, maar wel één die een nieuwe laag van collectieve herinneringen, verhalen en opvattingen aanbracht rond het gebouw.

De tekst *The Soft Layer* maakte hier deel van uit. Hij werd voorgedragen bij zonsondergang, als een zorgend gebaar en collectieve reflectie over het gebouw. Tijdens MolenFest 2024 bootst scenograaf Jozef Wouters de ruimte uit Tunis

na op de binnenplaats van de nieuwe Decoratelier-site in de Kortrijksestraat. De bouwers van Decoratelier maken een minimale blauwdruk van Dar Bairam Turki, zodat vier Brusselse acteurs de tekst van The Soft Layer kunnen heropvoeren, en zo het gebouw oproepen.

Productie originele versie: Dream City Tunis, L'art Rue, Damaged Goods in coproductie met kunstencentrum VIERNULVIER / Productie herneming: Damaged Goods in samenwerking met KANAL-Centre Pompidou en Molenbeek for Brussels 2030.

Hele dag

La Bellone, La Fonderie

Vlaamsesteenweg 46, 1000 Brussel

Festival

Gratis

Feral 2024

Cifas

*Feral** is een festival dat nadenkt over de dringende politieke en sociale kwesties van vandaag, en hoe kunstenaars er mee omgaan. Het programma bestaat uit artistieke interventies en ontmoetingen en tracht het dagelijkse leven in Brussel te beïnvloeden via kunst. Feral is stedelijk, interruimtelijk, perifeer en onstuimig en draait om live arts in en rond de stad. Het bevraagt de commons en hun ruwe randjes, stedelijkheid en landelijkheid, landschap en intimiteit.

Dit jaar verkent *Feral* hedendaagse rituelen als hefbomen van collectieve kracht. Wat doen rituelen met kunst? Of wat doet kunst met rituelen? Waarom hebben we formats nodig die ons op nieuwe en andere manieren samenbrengen? Wat zegt dit over onze samenleving? Over haar angsten, haar mobilisatie? En als we een artistiek ritueel voor de stad zouden moeten uitvinden, wat zou dat dan zijn?

* Een gedomesticeerde soort die terugkeerde naar het wild.



13.09

9:30 > 19:30

La Bellone, La Fonderie

Vlaamsesteenweg 46, 1000 Brussel

Festival

Gratis

Feral 2024

Cifas

Info: zie 12.09

20:30 > 22:00

L'Épicerie

Beekstraat 17, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Theater

Gratis / Reserveren noodzakelijk

La Reine des Mousquetaires

Les Voyageurs Sans Bagage

Na grote vernedering door kardinaal Richelieu, kruipt de onstuimige koningin van Frankrijk (Anne d'Autriche) in de huid van een jonge d'Artagnan. Met de hulp van haar drie metgezellen Athos, Porthos en Aramis, gaat ze de strijd aan met de mysterieuze dubbelagente Nihomme-Nilady de Winter en vertrekt ze op avontuur om de kostbare juwelen van de koning terug te halen.

Les Voyageurs Sans Bagage nemen je mee op een uitzinnige tocht waarin zwaarden worden gekruist, zeeën getrotseerd en juwelen gestolen. Een waanzinnige race tegen de klok om haar reputatie hoog te houden als



koningin. Dumas met een Molenbeekse twist!

Productie: Les Voyageurs Sans Bagage en La Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek

19:00 > 20:00

K1

Havenlaan 1, 1000 Brussel

Dans

Gratis



Beste Cantate

Juliette Chevalier / La Drache

Maart 2020. Onder de dreiging van covid, wordt een lockdown afgekondigd. Juliette Chevalier is net terug van het zeer populaire carnaval van Duinkerke. Contrast, breuk, verbazing. Maar het is ook een motor want het brengt een onderzoek op gang, rond de kracht van het lichaam, rond het verlangen om te dansen en elkaar aan te raken, of om intense kleuren te zien in het meest sombere van de winter. Het carnaval van Duinkerke, heeft de reputatie alle lagen van de bevolking te verenigen. Tegelijk wordt het ook bekritiseerd omwille van bepaalde seksistische of racistische uitwassen.

Choreograaf Juliette Chevalier en haar gezelschap La Drache ontpoppen zich tot een bende kabaalmakers die dans en folklore inzetten om te ontsnappen aan de heersende normen, om eigen droombeelden terug te winnen en zich te verenigen. Met een hoofdtooi van bloemen tovert de gender-neutrale figuur van *Beste Cantate* een grillige, veelkleurige groep uit haar verbeelding, op weg naar een heidens queer festival.

21:00 > 02:00

K1

Havenlaan 1, 1000 Brussel

Dans + Party

10 €

Black Hole + Not Your Techno Club Night

Sara Dziri

Not Your Techno is een partyconcept, een community én een platform dat divers en opkomend elektronische muzikalent promoot. De focus ligt op vrouwelijke, queer en POC-artiesten. Het belangrijkste doel is evenementen te creëren waar alle mensen zichzelf kunnen zijn, zich veilig voelen en hun passie voor muziek kunnen delen. Met Samar en Cheb Runner.

Samar staat voor experimentele muziek, jungle ritmes en onconventionele elektronica, van intense ambient tot spannende percussie.

Cheb Runner is een muzikale orkaan geworteld in Marokkaanse bodem die meerdere muzikale landschappen verkent.

Line-up

21:00 - 22:00: Black Hole

22:00 - 00:00: Samar

00:00 - 02:00: Cheb Runner

Coproductie: KANAL-Centre Pompidou

9:30 > 19:30

La Bellone, La Fonderie

Vlaamssteenweg 46, 1000 Brussel

Festival

Gratis

Feral 2024

Cifas

Info: zie 12.09

11:00

Gemeentelijke zaal Molenbeek

Participatieve performance

Gratis

The Practice of Democracy / An Attempt to Devise a Democratic Assembly

Danae Theodoridou

In *An Attempt to Devise a Democratic Assembly* creëer je je eigen volksvergadering aan de hand van een script dat je aan het begin van de performance ontvangt. Het script werd opgesteld in samenwerking met jonge Brusselaars en bevat hun gedachten, vragen en zorgen. Het wijst je een rol toe (van spreker, luisteraar of moderator) en geeft aan wat je moet doen of zeggen. Of wat je net niet moet doen of zeggen. Een deel ligt nog niet vast en geeft je de kans om je eigen ideeën over democratie en onze samenleving te uiten. Stap per stap en in spelvorm wordt de vergadering een gezamenlijke reflectie op 'vergaderen' en op de centrale rol van het lichaam in de politiek.

In samenwerking met MB2030 Youth Coalition.

10:00 > 11:30 / 12:00 > 13:30 / 14:00 > 15:30 / 16:00 > 17:30

Werf KANAL

Akenkaai (t.h.v. werfcontainers), 1000 Brussel

Rondleiding + Installatie

Gratis / Reserveren noodzakelijk

KANAL Tours | Lisa Matthys + Ictus

KANAL-Centre Pompidou

The Museum of Innocence

Lisa Matthys

Wat zien kinderen voor zich als ze denken aan het woord museum? Wat betekenen begrippen als kunst, collectie en schoonheid voor hen? Die vragen stelde Lisa Matthys aan leerlingen van Basisschool de Droomboom in Laken. De uitkomst van dit participatieve project bouwt op naar een collectie. Geen fysieke verzameling, maar een collectie die je kan ervaren via een soundscape van kinderstemmen. Het project is een samenwerking met geluidskunstenaar Arno Boey en laat letterlijk horen hoe Brusselse kinderen hun toekomstig, imaginair museum zien. Tijdens je rondleiding ontdek je de geluidsinstallatie als deel van het parcours. De soundscape bestaat uit meerdere speakers, waarin stemmen, klanken, geluiden en wensen zich met elkaar vermengen op een met stoepkrijt afgetekend vloerplan van het gedroomde museum van de kinderen.

Ictus

Muzikanten van Ictus zorgen voor een avontuurlijke confrontatie tussen architectuur, muziek en klank. Op een kruispunt staat een straatmuzikant een duet te spelen met zijn boombox. Het geluid van aluminium staven vermengt zich



met zijn stem, saxofoon en accordeon. Harmonieën worden opgebouwd door stemmen die in de verte weerklinken. Het akoestisch potentieel van de grote ruimte speelt een belangrijke rol, net als je eigen gehoor dat mee de melodie construeert.

Eerste weekend in het kader van Open Monumentendagen Brussel.

17:00 > 18:00

iMAL

Koolmijnenkaai 30, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Live radio + Rondleiding

Gratis

Nos Futurs radio + exposition NaturArchy: Towards a Natural Contract

iMAL

Tijdens MolenFest kan je naar aanleiding van de tentoonstelling *NaturArchy* op zaterdag 14 of zaterdag 21 september in iMAL een radio-uitzending bijwonen met het collectief Le Biais Vert. De uitzending buigt zich over de link tussen door mannen gedomineerde samenlevingen en ecologische rampen en zal live te horen zijn op Radio Campus en LYL Radio. Aansluitend krijg je ook een rondleiding in de tentoonstelling door een gids.

De tentoonstelling *NaturArchy* onderzoekt ecologische kwesties, duurzaamheid en de dekolonisatie van de natuur. De getoonde werken analyseren en bevragen onderwerpen als de verstrengeling van het menselijke en niet-menselijke, de verbanden tussen groene technologieën en nieuwe materialen, natuur en recht, ecologie en economie, oude en nieuwe kennis. Van oceanen tot waterstromen, van vervuiling en bacteriën tot kantelpunten in het klimaat, van natuurlijke en kunstmatige intelligentie tot niet-menselijke waarden en normen, van verwondering tot collectieve actie.



15:00 > 16:00 / 18:00 > 19:00

Voetgangersbrug Loredana Marchi

Nieuwpoortlaan, 1000 Bruxelles

Performance

Gratis / Zonder reservatie

In Gaps & Patches

Fieldworks / Heine Avdal & Yukiko Shinozaki

Een reeks dansers en performers trekken erop uit. Als sculpturen op tocht door de stad, en de bruggen over van het kanaal. Ze bewegen zich voort over verschillende paden, langs verschillende landschappen. In één lange, duurzame en vloeiende performance, zonder begin of eind. Ze passen zich aan aan situaties, settings en contexten onderweg en gaan voortdurend op zoek naar interactie met hun omgeving. Met behulp van hun eigen lichamen, papier en textiel meten en produceren ze frames die bepaalde aspecten of de schaal van het landschap benadrukken. Zo creëren ze alternatieve interpretaties voor de link tussen het (menselijk) lichaam en tijd, ruimte en omgeving.

Heine Avdal en Yukiko Shinozaki Avdal maakten met hun gezelschap fieldworks talrijke producties die internationaal toeren. In hun werk focussen ze op 'performativiteit' en op een open interpretatie van beweging via verschillende media.

Coproductie: KANAL-Centre Pompidou

21:00 > 22:30
Cinemaximiliaan
Manchesterstraat 36, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
Film
Gratis / Zonder reservatie

Cinema Trottoir: Orange Flavored Love

Cinemaximiliaan

Orange Flavoured Love

Angela Alsouliman

2024, 36'

In Mosul, Irak, zorgt Nawal voor haar zieke moeder Samia, haar toestand verslechtert naarmate de toegang tot medicijnen moeilijker wordt. Te midden van ziekte, armoede en oorlog slaagt ze erin iets problematisch om te zetten in iets vreugdevols, en schoonheid te creëren waar de lelijkheid toeslaat. "Ik probeer het leven te begrijpen door tijd, ruimte en mensen vast te leggen", zegt Angela Al Souliman, die voor haar film de VAF Wildcard kreeg. Ze is sinds het begin van Cinemaximiliaan een actief lid van onze community.

14:00 > 22:00
Gemeenteplein Molenbeek
Gemeenteplein, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
Festival
Gratis / Zonder reservatie

Sweet Molenbeek

Patrimoine à Roulettes, Recyclart, Juliana Joseph, Lisette Ma Neza, Fatoum, Aline Yasmin, Serge-Aimé Coulibaly, Ultima Vez (Mufutau Yusuf & Lucas Katangila / Maria Kolegova / Cola Ho Lok Yee & Hakim Abdou Mlanao), Coletivo Usinasom-Maracatonge, Banda Quetzal, Pieter De Buysser, Les AlBelges, Singing Molenbeek & Equinox, Fatoum & Band, Freestyle Lab, Esma's Band Next Generation, Kosmo Sound & Imane Guemssy, DJ Bushra C'Toù

In de namiddag kan je tijdens een groots opgevatte tea party samen gebak, cake, wafels of fruitsla maken en sharen. Ondertussen kan je een familieprogramma van dans, poëzie, circus en fanfare meepikken door artiesten als Aline Yasmin, Lisette Ma Neza, Ultima Vez, Juliana Joseph, enzovoort. Vanaf 18u wordt *Sweet Molenbeek* een muziekfestival en zorgen lokale restaurants voor foodstandjes waar je tijdens de concerten iets om te eten of drinken kan kopen



14.00 – 14.20	Colectivo Usinasom	fanfare
14.20 – 14.30	Lisette Ma Neza & Yousra Dahry	poëzie
14.30 – 14.45	Les AlBelges	concert
14.45 – 15.05	Freestyle lab	dance show
15.15 – 15.30	Juliana Joseph	luchtkunstenaar
15.35 – 15.45	Lisette Ma Neza & Yousra Dahry	poëzie
15.45 – 16.15	Banda Quetzal	fanfare
15.45 – 16.15	Performance Musée Gonflable / Springkunststeel	performance / dans
16.15 – 16.30	Freestyle lab	dance battle
16.30 – 17.00	Serge Aimé Coulibaly	dans
17.00 – 17.30	Singing Molenbeek	koor
17.30 – 18.00	Mélos Rouge et Noir / AlBelges	muziek / dans
17.30 – 18.30	Yousra Dahry	poëzie
18.00 – 18.30	Fatoum & band	muziek
18.30 – 18.45	Banda Quetzal	fanfare
18.45 – 19.15	Ultima Vez (Mufutau Yusuf & Lucas Katangila / Maria Kolegova / Cola Ho Lok Yee & Hakim Abdou Mlanao)	dans
19.15 – 19.45	Juliana Joseph	circus
19.45 – 20.15	Esma's Band Next Generation	concert

20.15 – 20.29	Salamba	fanfare
20.30 – 20.35	interlude Molenbeek for Brussels 2030	performance
20.35 – 20.45	Collectivo usinasom	fanfare
20.45 – 21.45	Kosmo Sound & Imane Guemssy	concert
21.45 – 22.30	Bushra C'tou	DJ set
14.00 > 18.00	Circusschool Brussel (performances) / Springkunsteeel - Recyclart / Poèmes sonores et autres paysages - Aline Yasmin (Espirito Mundo) / Radio-uitzending Molenzine / Stories (verhalen)	

15.09

10:00 > 11:30 / 12:00 > 13:30 / 14:00 > 15:30 / 16:00 > 17:30

Werf KANAL

Akenkaai (t.h.v. werfcontainers), 1000 Brussel

Rondeleiding + Installatie

Gratis / Reserveren noodzakelijk

KANAL Tours | Lisa Matthys + Ictus

KANAL-Centre Pompidou

Info: zie 14.09

10:00 > 13:00

Volkstuin Het Scheutbos

Scheutboschstraat, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Wandeling

Gratis / Reserveren noodzakelijk

Valley Walk and Future Places

Architecture Workroom Brussels

De natuur is op vele plaatsen een verborgen realiteit in Brussel en grotendeels afwezig in Molenbeek, die nochtans haar naam eraan ontleent. Plaatsnamen zoals “Zwarte vijvers” en “Beekkant” verraden de historische aanwezigheid van water in dit sterk verstedelijkt gebied. Tijdens deze wandeling dalen we af van het Scheutbos in het westen van Molenbeek naar de Ninoofsepoort aan het kanaal. We ontdekken samen waar het water en de bodem als onderdrukte groenblauwe systemen opnieuw de kop komt opsteken. We verkennen hoe de natuurlijke structuren een hefboom kunnen zijn om onze wijken meer leefbaar en inclusief te maken.

Roeland Dudal van Architecture Workroom Brussels gidst jullie langsheen toekomstplekken én mensen die de kiemen van een hoopvolle toekomst blootleggen.



15:00 > 17:00 / 18:00 > 19:00

Voetgangersbrug Loredana Marchi

Nieuwpoortlaan, 1000 Brussel

Performance

Gratis / Zonder reservatie

In Gaps & Patches

fieldworks / Heine Avdal & Yukiko Shinozaki

Info: zie 14.09

12:00 / 15:00 / 17:00

Parc Ouest

Alphonse Vandenpeereboomstraat 31, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Launch

Gratis / Reserveren noodzakelijk

Time Based Editions #2 / ADE DEA:

a cover version

LOG (Ulla & Perila)

Te midden van de wilde planten en bloemen in het weinig bekende Brusselse Park West, navigeer je door prachtige foto's, begeleid door stemmen en een soundtrack van de muzikanten Ulla en Perila (LOG). Time Based Editions is een ingenieus kijk-en-luister-format: beeld en geluid worden apart aangeboden maar op het moment dat je het boek oppakt en

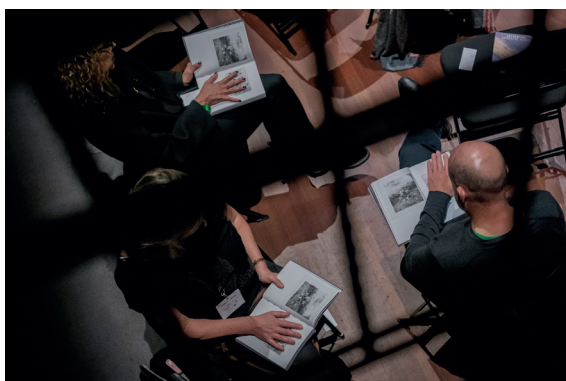
de audiotrack start, zorg je als het ware zelf voor een fysieke synchronisatie via je handen.

Hun tweede uitgave is een 'coverversie', zowel in muzikale- als publicatiezin: een nieuwe cover zit om het boek van iemand anders gewikkeld, met een speciaal gecomponeerde soundtrack als aanvulling op de inhoud. Onder deze cover zit ADE DEA, uitgegeven door Gli Ori. Dit fotoboek is een magisch 'schemerherbarium' van de in Milaan wonende Sara Rossi. De foto's zijn het resultaat van haar talrijke ontmoetingen bij zonsondergang met de wilde plantengroei aan de rand van de stad en getuigen van de verborgen schoonheid van het ongeregelde.

LOG zijn Ulla en Perila, bekend om hun invloedrijke en gevarieerde output op labels als Motion Ward en West Mineral. In samenwerking met Ant Hampton verzorgden ze de stemmen en dramaturgie. Ant Hampton en David Bergé leiden samen Time Based Editions wiens bekroonde eerste release *Borderline Visible* in 2023 in première ging bij KANAL.

*Hoofdtelefoons worden voorzien of je kan ook je eigen telefoon en hoofdtelefoon gebruiken. Het aantal plaatsen is beperkt, dus bedankt om ons te verwittigen als je je reservatie moet annuleren. Kleding is niet nodig, maar je blijft wel droog als het regent.

Met de steun van KANAL-Centre Pompidou, de Resonance Foundation en Flanders State of the Art.



14:00 > 18:00

UP - Circus & Performing Arts

Osseghemstraat 50, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Gratis / Zonder reservatie



Circus & Dance

demestri+lefeuvre · Not Standing · Alexander Vantournhout · Ultima Vez · Springkunsteel · Bert Berg · La Cie des Chaussons Rouges · La Cie Epissure · Circus Barbette · Le Theater du N-ombr'île

Programma

Troisième miNiature - DEMESTRI+LEFEUVRE / *Frames - Work in Progress / Not Standing / Alexander Vantournhout / Ultima Vez / Springkunsteel - Recyclart / A Futile Act of Domestication (tbd) - Bert Berg / Épiphytes* - La Cie des Chaussons Rouges / *Baptêmes de Trapèze Volant* - La Cie Epissure / *Tu sens la Terre Bouger?* - Cirque Barbette / *Le Grand Cirque des Ombres* - Le Théâtre du N-ombr'île

16.09

Abattoirs d'Anderlecht

Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht

Festival

Gratis / Zonder reservatie

Cultureghem Festival

Cultureghem

Cultureghem is een socio-culturele organisatie die actief is op de site van de slachthuizen in Anderlecht. Ze heroveren de publieke ruimte en werken samen met de lokale gemeenschap om van de semipublieke site een gedeelde ruimte te maken. In 2023 richtte Cultureghem een cultuurcomité op, bestaande uit buurtbewoners en mensen die de site dagelijks activeren. Ze komen er



samen koken, spelen met de kinderen, doen inkopen op de markt... Geen curatoren of cultuur-connaisseurs maar wel ervaringsdeskundigen uit Anderlecht. Samen met artiesten stellen ze het programma samen voor Cultureghem Festival.

Slachthuizen in Anderlecht

Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht

Installatie

Gratis / Zonder reservatie

Springkunsteel**Recyclart**

Info: zie 12.09

17.09

Slachthuizen in Anderlecht

Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht

Festival

Gratis / Zonder reservatie

Cultureghem Festival**Cultureghem**

Info: zie 16.09

10:00 > 13:00

Slachthuizen in Anderlecht

Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht

Netwerkdag**Une maison ouverte à tout le monde****Cultureghem & Demos**

Een van de drempels om aan inclusief vrijwilligerswerk te doen, is het gebrek aan kennis over het legale kader rond vrijwilligerswerk voor mensen in administratief kwetsbare posities. Kan je aan vrijwilligerswerk doen als je asielpprocedure loopt? Een moeder die wil deelnemen met haar peuter, kan dat zomaar? Is haar peuter dan wel verzekerd? Wat als je tijdelijk arbeidsongeschikt bent, kan je dan een engagement opnemen in de stad? Tijdens deze netwerkdag voor cultuurspelers pluizen we het uit en gaan we in gesprek om te kijken hoe inclusief we daadwerkelijk (kunnen) zijn.

Naar aanleiding van het project *How to OMTA* (Open Meeting space for Temporary Art) en de creatie van het cultuurcomité, zette Cultureghem een lerend netwerk op poten, onder begeleiding van Demos. Samen met andere cultuurspelers die programmatieprocessen willen democratiseren, gaan we in gesprek over onze respectievelijke werkprocessen, hoe we elk op onze manier macht herverdelen, waar we op botsen, ...

Slachthuizen in Anderlecht

Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht

Installatie

Gratis / Zonder reservatie

Springkunsteel**Recyclart**

Info: zie 12.09

20:30 > 21:30

Kaaistudios

O.L.V. van Vaakstraat 81, 1000 Brussel

Performance

8€ > 20€

Language: no broblem

Kaaitheater

We volgen een protagonist op haar treinreis door België waarbij ze intrigerende ontmoetingen heeft onderweg. Haar persoonlijke verhaal wordt verweven met dat van haar familieleden die in bezet Palestijns gebied leven. Hun stemmen vertellen hoe zij zich verhouden tot het Palestijns Arabisch, hun gesproken moedertaal, in relatie tot het Hebreeuws, de officiële staatstaal van hun woonplaats. Hun relaas legt een van de vaak verzwegen pogingen van het kolonialisme bloot: de actieve maar subtiele mechanismen die er geleidelijk, over verschillende generaties, voor zorgen dat de taal van de kolonist de overhand krijgt over die van de oorspronkelijke bewoners.

Language: no broblem gaat over de druk, het geweld en de overheersing die een taal kan uitoefenen op een andere, waardoor deze voortdurend transformeert en verandert. Met humor, woede, liefde en absurditeit omarmt deze performance de grenzen van de vertaalbaarheid van een taal en doet ze ons nadenken over processen van verzet.

Marah Haj Hussein is een danseres, actrice en maker uit Kofor Yassif in bezet Palestina. Ze woont momenteel in Antwerpen, waar ze in 2021 afstudeerde aan het Koninklijk Conservatorium.

Productie: Kaaitheater / Coproductie Monty, Mousseem en KANAL-Centre Pompidou



18.09

Slachthuizen in Anderlecht

Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht

Festival

Gratis / Zonder reservatie

Cultureghem Festival

Cultureghem

Info: zie 16.09

Slachthuizen in Anderlecht

Ropsy Chaudronstraat 24, 1070 Anderlecht

Installatie

Gratis / Zonder reservatie

Springkunsteel

Recyclart

Info: zie 12.09

19:00 > 20:30

Kaaistudios

O.L.V. van Vaakstraat 81, 1000 Brussel

Performance

8€ > 20€

Language: no broblem

Kaaitheater

Info: zie 17.09

20:30
Kaaistudios
O.L.V. van Vaakstraat 81, 1000 Brussel
Panel
Gratis

The Wonders of Multilingualism #6: (un)learning languages

Passa Porta & Kaaitheater

Na *Language: no broblem* kan je op 18 september om 20:30 aansluitend in de Kaaistudios naar *(Un)learning languages* van Passa Porta en Kaaitheater. In dit debat (meertalig) nemen verschillende makers de linken tussen migratie, macht en taalverwerving onder de loep. Met Marah Haj Hussein, Fatima Noori, Zaïneb Hamdi, Maud Vanhauwaert en Lisette Ma Neza.

19.09

19:00 > 22:00
Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
Mommaertsstraat 4, 1080 Brussel
Vernissage
Gratis

Singa Fiesta

Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
Het SINGA Festival is terug. MCCS kijkt ernaar uit om je terug te zien om SINGA en al haar projecten (activiteiten, het Buddy-project, gedeelde accommodatie) te (her)ontdekken en te vieren met de hele SINGA-gemeenschap! Breng je vrienden mee, je burens, je buddy...

19:00 > 21:00
Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
Mommaertsstraat 4, 1080 Brussel
Vernissage

Adieu, moi je reste

Sofia Douieb

Sofia Douieb ontdekt dat haar grootmoeder van vaderskant is geboren in een Joodse familie in Essaouira. Ze bekeerde zich tot de islam en werd door haar familie verstoten. Sofia beslist om op zoek te gaan naar deze familie Benlolo die verbannen werd naar alle uithoeken van de wereld.

20:00 > 23:30
Vaartkapoen
Sint-Jozefstraat 14, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
Concert + Party
5 € / Zonder reservatie (Geen voorverkoop, 5 € aan de deur)

V-Kurated

Vaartkapoen

V-Kurated is een nieuwe serie concertavonden waarmee de VK de rijkdom van lokaal en iets minder lokaal talent maandelijks in de kijker zet. De avond bestaat telkens uit drie live acts gevolgd door een afsluitende DJ-set. In september staat V-Kurated helemaal in het teken van MolenFest!

19:30 deuren
20:00 Furah (live)
21:00 Jueles Chloe (live)
22:00 Edaya (live)
22:30 Unrelaxed Roots (DJ)
23:30 einde



17:00
Brussels Parlement
Lombardstraat 69, 1000 Brussel
Participatieve performance
Gratis

The Practice of Democracy / An Attempt to Devise a Democratic Assembly

Danae Theodoridou

In *An Attempt to Devise a Democratic Assembly* creëer je je eigen volksvergadering aan de hand van een script dat je aan het begin van de performance ontvangt. Het script werd opgesteld in samenwerking met jonge Brusselaars en bevat hun gedachten, vragen en zorgen. Het wijst je een rol toe (van spreker, luisteraar of moderator) en geeft aan wat je moet doen of zeggen. Of wat je net niet moet doen of zeggen. Een deel ligt nog niet vast en geeft je de kans om je eigen ideeën over democratie en onze samenleving te uiten. Stap per stap en in spelvorm wordt de vergadering een gezamenlijke reflectie op 'vergaderen' en op de centrale rol van het lichaam in de politiek.

In samenwerking met MB2030 Youth Coalition.

21:00 > 22:00
Decoratelier
Kortrijkstraat 47, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
Performance
Gratis / Reserveren noodzakelijk

The Soft Layer

Jozef Wouters

Info: zie 12.09

20.09

17:00 > 21:00
Ninoofsepoortpark
Ninoofsepoort, 1000 Brussel
Performance
Gratis / Zonder reservatie

Urban Ritual

Einat Tuchman

Urban Ritual nodigt je uit om mee te gaan op een reis langs bewegingen, gebaren, verhalen en rituelen. Je wordt ondergedompeld in een eigentijdse ceremonie die plaatsvindt in de publieke ruimte, geïnspireerd door verschillende culturele en spirituele tradities. Je komt in contact met anderen via gebaren van verwelkoming, je danst op het ritme van je emoties en je viert samen met ons ieders uniekheid en onderlinge verbindingen. Door onze persoonlijke en collectieve verhalen te erkennen, kunnen we complexiteit, pijn en verdriet een plaats geven en samen transformeren naar een betere wereld.

Performer en choreograaf Einat Tuchman onderzoekt vanuit Brussel de complexe relatie tussen het zelf en de collectieve omgeving in relatie tot territorialiteit en eigendom.

Urban Ritual wordt georganiseerd door Bildy, een participatief buurtproject in Sint-Jans-Molenbeek.

Coproductie: KANAL-Centre Pompidou

20:30 > 21:30

L'Epicserie - Centre Educatif et Culturel

Beekstraat 17, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Theater

Gratis / Reserveren noodzakelijk



Li Fet Met

Ras El Hanout / KVS

Er is de vader die afwezig is, de moeder die alles doet, de zoon die nooit tevreden is en de grootvader die te veel is. Er is iemand die het beste wil voor iemand anders, iemand die koste wat het kost wil 'slagen' en iemand die niets te zeggen heeft. Want *Li Fet Met*, het verleden is dood. Dankzij het forum dat theater biedt, kan het publiek tijdens deze voorstelling ingrijpen om de loop van het verhaal te veranderen.

Productie: KVS / Coproductie: KANAL-Centre Pompidou

21.09

10:00 > 11:30 / 12:00 > 13:30 / 14:00 > 15:30 / 16:00 > 17:30

Werf KANAL

Akenkaai (t.h.v. werfcontainers), 1000 Brussel

Rondleiding + Installatie

Gratis / Reserveren noodzakelijk

KANAL Tours | Lisa Matthys + Ictus

KANAL-Centre Pompidou

Info: zie 14.09

10:00 > 13:00

La Senne

Anderlechtsepoort, 1000 Brussel

Walking-with

Gratis / Reserveren noodzakelijk

STILL HERE: An Alliance with the SZenne River

Al drie jaar lang organiseert Natural Contract Lab (NCL) zijn *walking-withs**, waarin deelnemers meelopen met de Zenne en haar gemeenschappen van mensen, vissen, bomen en klei. Ze doen dit om de band met het landschap te versterken en aandacht te vragen voor de rechten van de rivier. NCL weeft een rode draad doorheen de verhalen en herinneringen van de Zenne en haar bewoners en verbindt zo alles tot één ecosysteem. In de afgelopen maanden liep NCL mee met de rivier van haar bron in Naast tot aan het Zennegat in Mechelen. Er ontstond plaats voor samenhang en zorg, op het ritme van het water en het omringende land. In de volgende *walking-with* gebruikt het lab soundscapes en verhalen die getuigen van de stroming van de Zenne: soms onzichtbaar en ondergronds, maar altijd uniek en onlosmakelijk Brussels. Zo hoopt de groep de natuurlijke loop van de Zenne te herstellen.

**Walking-with* is de kunst van het oplopen met. Het is een plaatsgebonden conversatie, een interactief en dynamisch verhaal dat de zintuigen en verbeelding prikkelt, een uitwisseling van herinneringen, ervaringen en gedeeld verdriet. De deelnemers willen luisteren naar het water, maar ook nadenken over nieuwe en betere zorgsystemen voor de rivier, die veel ecologische schade heeft geleden. Zo smeden de wandelbijekomsten een zorgalliantie voor de Zenne die de rechten van de rivier en haar biodiverse bewoners wil verankeren in een leefwet.

Productie: HIROS / Coproductie: VierNulVier, Workspacebrussels, KANAL-Centre Pompidou, Sint Lucas Antwerpen School of Arts (KdG), UGent - Research Centre S:PAM (Studies in Performing Arts & Media)

Workshops 10:00 > 15:00 / Show 15:00 > 17:00

Sint-Jan-Baptistvoorplein

Sint-Jan-Baptistvoorplein, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Dans + Feest

Gratis / Zonder reservatie

Mariage

Leon

Wat betekent trouwen voor een kind van acht? En voor iemand van tachtig? Wat betekent het om elkaar trouw te beloven en geloften af te leggen?

Mariage is een unieke viering van verbondenheid door dans en nieuwe tradities. Tijdens dit feest komen we met lokale partners eerst samen in ateliers om daarna af te sluiten met een echt trouwfeest. In de open ateliers op het Sint-Jan-Baptistvoorplein kan je deelnemen aan dans, koken, muziek en scenografie. Onder begeleiding van kunstenaars, vrijwilligers en deelnemers creëren we samen een universeel trouwfeest. Iedereen kan bijdragen door de choreografie of scenografie mee vorm te geven, door kostuums te maken of een feestmaaltijd voor te bereiden.

Mariage viert de verbinding van deelnemers, publiek en de gemeenschap: een symbolisch huwelijk als feestelijk tafereel van verbondenheid, diversiteit en eenheid.

Leon is een Brusselse, nomadische werkplek waar dans centraal staat. De nadruk ligt op de processen die aan de producties voorafgaan, omdat deze de kern vormen van het participatieve werk en de kracht van ontmoeting en verbinding. Intergenerationaliteit en inclusie worden gezien als essentiële voorwaarden om dans in zijn meest menselijke en authentieke vorm te tonen.

Productie: Leon / Coproductie: KANAL-Centre Pompidou



14:00 > 19:30

De Grote Hal

Nijverheidskaai 79, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Installatie

Gratis / Zonder reservatie

Springkunsteel

Recyclart

Info: zie 12.09

13:00 > 15:00 / 16:00 > 18:00

K1

Havenlaan 1, 1000 Brussel

Participatieve performance

Gratis / Reserveren noodzakelijk

THE PRACTICE OF DEMOCRACY / THE ADVERSARIES

Danae Theodoridou

The Adversaries is een participatieve performance-installatie. In twee kleine groepen word je op een speelse manier met elkaar in conflict gebracht. Een derde groep, getuigen, volgt de discussie en geeft haar perspectief op het conflict. Zo krijg je de kans om na te denken over conflict als een belangrijk onderdeel van democratie. Via instructies verken je een bestaand conflict en ga je erover in onderhandeling op een manier die zowel de mogelijkheden als de beperkingen van conflict verkent. Samen probeer je op basis van een synthese van de verschillende standpunten een nieuwe derde ruimte te creëren.

In samenwerking met MB2030 Youth Coalition en KANAL-Centre Pompidou.



14:00 > 17:00

K1

Havenlaan 1, 1000 Brussel

Debat

Gratis / Reserveren noodzakelijk

Open (the) Debate – Tactical Urbanism et les jeunes dans la ville

Filter-Café-Filtré

De straat vormt de sleutel in de transitie naar een meer leefbare, gezonde en inclusieve stad. Tactical urbanism is een snelle manier om de straten te activeren en de verandering in te zetten. In eigen stad zijn de Molenbeekse Open Streets gangmakers van positieve stadsprojecten en inclusieve buurten. De straten worden geactiveerd in combinatie met fysieke (tijdelijke) interventies en buurtgesprekken. Buurtbewoners maken kennis met elkaar. De opengestelde straten worden plekken van ontmoeting, gemeenschapsopbouw en culturele uitwisseling. In de voorheen anonieme buurt worden banden gesmeed en ontstaat een buurtleven dat er voordien niet was. De Maritiemwijk kan symbool staan voor de hedendaagse superdiversiteit die in veel Europese steden terug te vinden is. In andere (Europese) steden zijn andere inspirerende voorbeelden van tactical urbanism te vinden. Voorafgegaan door een aantal inspirerende lokale en internationale sprekers, gaan Brusselse jongeren in debat over de toekomst van de stad. In wat voor stad willen ze wonen, wat komen ze tekort en wat vinden ze net heel fijn aan opgroeien in de stad? Wat zijn hun noden en dromen? Hoe kunnen jongeren mee de (toekomst van de) stad bepalen en hoe kan hun stem vertaald worden naar het beleid? Welke snelle interventies zijn mogelijk om de stad toegankelijker en inclusiever te maken?

14:30 > 16:30

De Grote Hal

Nijverheidskaai 79, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Dans

Gratis / Zonder reservatie

Détours Quartier

Milan Emmanuel

Een ontmoeting/battle in de grote hal langs het kanaal.



17:00 > 20:00

La Raffinerie – Charleroi Danse

Manchesterstraat 21, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Performance

Gratis / Zonder reservatie

Bal Amical.e

Andrew Graham / laGeste & l'Autre Maison

Bal Amical.e verwelkomt iedereen op de dansvloer voor een onversneden thé dansant waarin vele muziekjes gemixt worden. Dat willen we ook met mensen doen. Mixen maakt mensen mooier! Dit inclusieve dansfeest bouwt verder op het idee van mixability. Onze lichamen zijn kwetsbaar en in het

beste geval tijdelijk valide. Vroeg of laat komen we allemaal gehavend voor de dag: we missen een been, we komen nog nauwelijks vooruit of enkel met hulpstukken, of we zien geen steek voor de ogen, het rommelt in onze hersenen. Dit dansfeest creëert een veilige plek* voor al deze lichamen, want bewegen doen we allemaal, anders zijn we dood.

Wat dit bal anders maakt, is dat er een aantal mensen op de dansvloer staan met voorkennis, mensen die iets voorbereid hebben in de week voordien, mensen die nieuwe groepsdansen ineengestoken hebben, of coole moves. Noem het artistieke interventies of transformaties.

Ook jij kan daar deel van uitmaken. Kom naar La Raffinerie tussen 16 en 20 september voor workshops en vrije jamsessies en deel jouw voorstellen met anderen. Choreograaf Andrew Graham van l'Autre Maison in Marseille en de ploeg van laGeste begeleiden het hele proces. Samen bouw je aan het bal waar die unieke ontmoetingen en creaties samenkomen in de vorm van kleine dansimprovisaties en demonstraties terwijl een DJ iedereen die gewoon komt binnenwaaien, aan het dansen houdt.

*Er wordt geen alcohol geserveerd of toegelaten

Praktisch

Van 16 tot 20 september telkens van 14:00 tot 22:00 in La Raffinerie.

In de namiddag is er ruimte om te experimenteren en je eigen bewegingstaal in ontmoeting met anderen te delen. Elke avond van 18:00 tot 20:00 is er een workshop met een expert wacking of tango of dabke of paaldansen, gevolgd door een vrije jamsessie tot 22:00.

Productie: laGeste & l'Autre Maison / Coproductie: KANAL-Centre Pompidou



17:00

iMAL

Koolmijnenkaai 30, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Live radio + Rondleiding

Gratis

Nos Futurs radio + exposition NaturArchy: Towards a Natural Contract

iMAL

Info: zie 14.09

19:00

Eglise Saint-Jean-Baptiste

Sint-Jan-Baptistvoorplein, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Performance

Gratis / Reserveren noodzakelijk

Jubel

YouYou Group

De YouYou Group is genoemd naar de youyou, een bijzondere trilklank die in het Arabisch 'zaghareed' heet en feestelijke aangelegenheden opluistert met een geheel eigen klankkleur. De groep heeft dankzij deze eeuwenoude stemtechniek een eigen klankpalet ontwikkeld rond de vrouwelijke stem en haar vermogen om een plek in te nemen en te transformeren. De composities van de YouYou Group – of het nu om performance, film of een installatie gaat – zijn tot ver buiten Brussel bekend om hun buitengewone zeggingskracht.

In *Jubel* putten de performers inspiratie uit de hechte relatie die de mens vanouds met het schaap heeft. In de Molenbeekse Sint-Jan-Baptistkerk laten ze het geblaas van



deze dieren en de choreografieën van kuddes en hun herders terugkeren, maar dan met een twist.

YouYou Group startte als collectieve poging om te begrijpen hoe een specifiek gebruik van de stem meteen een gevoel van verbondenheid en gemeenschap kan creëren. Met *Jubel* viert de groep zijn tienjarig bestaan. Na de voorstelling nodigen we het publiek uit om samen feest te vieren.

Productie: Kaaitheater & newpolyphonies / Coproductie Concertgebouw Brugge, KANAL-Centre Pompidou

20:30

La Raffinerie - Charleroi Danse

Manchesterstraat 21, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Dans

5€ > 18€



Winners?

Milan Emmanuel / Cie No Way Back

De confrontatie - de battle waarin dapperheid getoond en bevochten wordt - is een integraal onderdeel van hiphop. Zoals ook overwinning en nederlaag. Door de winnaars van recente edities van de Detours Cyphers samen te brengen onderzoekt *Winners?* wat performers drijft om de krachtmeting aan te gaan. Op het kruispunt van urban dance en theater wordt een caleidoscopisch verhaal geschetst tussen onderliggende persoonlijke verhalen en misstappen die verdwijnen achter vastberadenheid.

Op basis van zijn eigen breakdance-ervaring weeft Milan Emmanuel een verhaal uit dromen en impasses, kwetsbaarheid en volharding. "Ik wil de processen blootleggen die deze kampioenen drijven", zegt Milan Emmanuel, die op deze manier ook de dynamiek van overwinning en nederlaag in de maatschappij als geheel onderzoekt.

20:30

De Grote Hal

Nijverheidskaai 79, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Stille film + live music

Gratis / Reserveren noodzakelijk

Behind Me I Cast All My Scares Cinemaximiliaan

Zes internationale regisseurs creëerden onder scenariobegeleiding van Jaco Van Dormael en Sulaiman Addonia hun eigen interpretaties van het thema eenzaamheid, en verfilmde vervolgens hun verhaal op uiteenlopende manieren. Naast de thematische rode draad zijn alle films verbonden door hun vormelijke aanpak. Steeds in 4:3, zwart-wit en zonder dialoog, maar altijd met een unieke en eigenzinnige uitwerking.

Het Brusselse duo Simon Ho en Hannibal Saad liet zich inspireren door zes stille films om samen met een divers team van muzikanten unieke muzikale interpretaties te componeren. Instrumenten, klanken en stemmen ontmoeten elkaar en nemen het publiek mee op een magische reis.

Productie: Cinemaximiliaan / Coproductie: KANAL-Centre Pompidou

21:00 > 22:30

Kanaal / Klein Kasteeltje

Negende Linielaan 27, 1000 Brussel

Circus

Gratis / Zonder reservatie



Balade Nocturne Funambule: La Grande Traversée

Centre Europ. de Funamb. de l' Ecole de Circus de Brussel

La Grande Traversée laat 40 koorddansers los op het Vergotiedok bij Saintelette. Amateurs en professionals die werden opgeleid aan het Centre Européen de Funambulisme (Circusschool van Brussel) steken het kanaal over, op een koord die de oevers ter hoogte van het Klein Kasteeltje met elkaar verbindt.

Productie: Ecole de Cirque de Bruxelles / Coproductie: KANAL-Centre Pompidou

22.09

10:00 > 11:30 / 12:00 > 13:30 / 14:00 > 15:30 / 16:00 > 17:30

Werf KANAL

Akenkaai (t.h.v. werfcontainers), 1000 Brussel

Rondleiding + Installatie

Gratis / Reserveren noodzakelijk

KANAL Tours | Lisa Matthys + Ictus

KANAL-Centre Pompidou

Info: zie 14.09

11:00

Sint-Jan-Baptistvoorplein

Sint-Jan-Baptistvoorplein, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Parade + Performance

Gratis / Zonder reservatie

EXHAUST / ajax

Kris Verdonck & A two dogs company

EXHAUST is een middeleeuwse executie van een verbrandingsmotor. De terechtgestelde, de motor van een vrachtwagen, wordt door een stoet van de Molenbeekse Heyvaertwijk naar de Brusselse Grote Markt gevoerd. Daar staat het schavot klaar, worden de misdaden luidop voorgelezen en de executie uitgevoerd. De misdaden zijn de niet waargemaakte beloftes van eindeloze vooruitgang en groei. Geweld wordt met geweld geconfronteerd, opdat er een catharsis kan plaatsvinden.

De motor is waarschijnlijk één van de belangrijkste uitvindingen van de moderne tijd. Hij heeft de industriële revolutie mogelijk gemaakt en ons veel gegeven, maar de ecologische gevolgen en de prijs die we ervoor betalen, zijn gigantisch. Dit verhaal moet ten einde komen. We moeten veranderen, en voor verandering zijn offers nodig.

Kris Verdonck werkt vanuit zijn thuisbasis in Brussel al jaren aan een eigenzinnig oeuvre op de grens tussen beeldende kunst en theater, tussen installatie en performance, tussen dans en architectuur. Performer en kunstenaar Benjamin Verdonck is de beul van dienst.

Productie: A Two Dogs Company / Coproductie: NTGent, Wiener Festwochen, KANAL-Centre Pompidou



13:00 > 15:00

Béco Park

Béco Park, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Parade

Gratis / Zonder reservatie

Parades

We sluiten MolenFest af met verschillende feestelijke interventies in de openbare ruimte die de kanaalzone en het hart van Brussel, de Grote Markt, met elkaar verbinden.

Zinneke op en rond het kanaal

Op 1 juni trok de Zinneke Parade opnieuw door de straten van Brussel centrum. Talrijke sociale en culturele organisaties, jeugd- en andere verenigingen werkten er maandenlang naartoe en maakten tot de verbeelding sprekende praalwagens of zinnodes rond het thema 'Plaizir'.

Speciaal voor MolenFest komen vijf zinnodes van de laatste Zinneke-parade terug. Sommige van hen worden omgetoverd tot water-Zinnodes en te water gelaten op het kanaal voor de afsluitende parade van het festival! De poëtische creaties van Mechaniek de l'envol, de lachsalvo's van Barba Haha, het ballenwerpen van Bubbelbeek, het reuzen-waterrad van Pixelbeek of de boodschappen van La résistance des invisibles, je kan ze allemaal ontdekken langs en op het kanaal.

Bastard.e.s van Bruxelles

De Bastard.e.s Van Bruxelles zijn een groep mensen die een mast 'adopteerden' en daarmee hun buurt of wijk vertegenwoordigen. Ze kwamen een eerste keer samen ter afsluiting van de Zinneke Parade en doen dit nu opnieuw aan het einde van Molenfest. Net als Zinneke vieren de Bastard.e.s van Bruxelles de vermenging van mensen en omarmen ze het concept van de "Bastaard" als een centraal element van de Brusselse identiteit.

BXL MAR'BEL

Marokkaanse percussie, zang en dans vormen de basis voor een meanderend feestje tijdens Autoloze Zondag op 22 september. Een grote stoet trekt al toeterend en trommelend van MolenFest aan het kanaal naar het centrum van Brussel, met muzikale stops aan de AB, de Grote Markt ihkv Folklorissimo & beursschouwburg.

LINE-UP

13:30-14:30: Zinneke op en rond het kanaal

Bastard.e.s Van Bruxelles gecoördineerd door Sandrine Tonnoir

Barba'Haha gecoördineerd door Danja Cauwbergs & Guillaume Codutti

Bubbelbeek gecoördineerd door Henry Debay & Jérôme Désert

La resistance des invisibles gecoördineerd door Leticia Assemien & Taslim Diallo

Mechaniek de l'envol gecoördineerd door Pierre Delcourt, Bernard Delcourt, Agathe Voisin & Alexandre Vignaud

Pixelbeek gecoördineerd door Alejandro Ardila & Diana Montes

14:25-15:00: Finale Bastard.e.s Van Bruxelles en BXL Mar'Bel

Bastard.e.s Van Bruxelles met Park Poetik, Kanal, het collectief Cycl.one, Travailleur.euse.s de rue Gaucheret

BXL Mar'Bel met Remork & Karkaba feat. Brassa Horns, Fatmas de Belgica & enkele leden van B'net Chaabi, Luc Mishalle & DJ Cheb Runner, Salamba en alle deelnemers van de educatieve en participatieve ateliers. BXL Mar'Bel is een co-productie van MetX & Folklorissimo i.s.m. AB, beursschouwburg, MolenFest, Darna, HalfmOon, VK & Zinneke. Met de steun van Stad Brussel.



10:00 / 13:00 / 16:00

K1

Havenlaan 1, 1000 Brussel

Participatieve performance

Gratis / Reserveren noodzakelijk

THE PRACTICE OF DEMOCRACY / THE ADVERSARIES

Danae Theodoridou

Info: zie 21.09

Workshops 10:00 > 15:00 / Show 15:00 > 17:00

Sint-Jan-Baptistvoorplein

Sint-Jan-Baptistvoorplein, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Dans + Feest

Gratis / Zonder reservatie

Mariage

Leon

Info: zie 21.09

12:00 > 17:00

Picardstraat

Picardstraat, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Circus

Gratis / Zonder reservatie

Embarquement Immédiat

École de Circus de Brussel

Embarquement Immédiat is een jaarlijks terugkerend festival in de Molenbeekse Maritiemwijk, georganiseerd door de Brusselse Circusschool. Dit jaar wordt de 21e editie georganiseerd in samenwerking met het Huis van Culturen en Sociale Samenhang van Sint-Jans-Molenbeek en een aantal lokale verenigingen. Op het programma staan een resem kleurrijke circusvoorstellingen, initiaties, concerten, vlooiemarkten en performances. MolenFest sluit aan en programmeert een aantal kleine voorstellingen van de Palestijnse circusschool en andere partners.



12:00 > 17:00

Picardstraat

Picardstraat, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Circus

Gratis / Zonder reservatie

Sarab

Palestinian Circus School

Vijf artiesten van de Palestinian Circus School presenteren tijdens MolenFest een herwerking van hun voorstelling Sarab. Ze worden hierbij vergezeld door twee jonge Belgische artiesten die deze zomer deelnamen aan het internationale uitwisselingsproject "Circus ID". Sarab [Luchtspiegeling] tracht het leed uit te drukken van mensen op de vlucht, overal ter wereld. De artiesten brengen hun eigen verhaal en dat van miljoenen anderen.

"We moesten wel,
We hadden geen andere keuze,
Gedragen naar een onzeker eind,
Op een weg vol obstakels en controleposten die we
nauwelijks wisten te passeren,
Ons lot onbekend,
Tijdens deze lange en moeilijke reis,
bleven we dromen van het moment dat we zouden
aankomen,
Onze reis voortzettend naar het onbekende.
Eindelijk,
zijn we aangekomen.
Hebben we ons doel bereikt?
Na de aarde en de drijvende oceanen,
Ontdekken we het onverwachte.
Het was echt gewoon een LUCHTSPIEGELING."



12:00 > 17:00

Picardstraat

Picardstraat, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

Installatie

Gratis / Zonder reservatie

Springkunsteel

Recyclart

Info: zie 12.09

14:00 > 18:00

Kanaal / Klein Kasteeltje

Negende Linielaan 27, 1000 Brussel

Circus

Gratis / Zonder reservatie

La Grande Traversée

Centre Europ. de Funamb. de l' Ecole de Circus de Brussel

La Grande Traversée laat 40 koorddansers los op het Vergotedok bij Saintelette. Amateurs en professionals die werden opgeleid aan het Centre Européen de Funambulisme (Circusschool van Brussel) steken het kanaal over, op een koord die de oevers ter hoogte van het Klein Kasteeltje met elkaar verbindt.

Productie: Ecole de Cirque de Bruxelles / Coproductie: KANAL-Centre Pompidou

17:00 > 18:00

Brug Vlaamsepoort

Vlaamsepoort, 1000 Brussel

Performance

Gratis / Zonder reservatie

With Love Not For Love

Anna Rispoli

Dit vrolijk moment maakt deel uit van een langer onderzoekstraject dat de in Brussel wonende kunstenaar Anna Rispoli voert samen met lokale en internationale collectieven van vrouwen die migreerden, met en zonder papieren. In het kader van dit onderzoek delen ze politieke tools, artistieke methodes, wederzijdse ondersteuning en plezier in feministisch activisme. Het traject stelt de ambigue relatie tussen zorgwerk en de emotionele verwachtingen die erbij horen centraal. Zo stelt de actie de vraag: Wie draagt zorg voor zij die zorgen voor onze samenleving?

Of het nu in hun gezin is of in dat van hun werkgever, betaald of onbetaald, van vrouwen wordt verwacht dat ze zorg verlenen aan ouderen, kinderen en het huishouden. En deze arbeid wordt vaak "liefde" genoemd. Voor vrouwen die migreerden is deze zorgband ook de vereiste voorwaarde om een legaal verblijf te verkrijgen, tot op het punt waar het een bedreigende dubbelzinnigheid wordt.

Het doel van deze bijeenkomst is om liefde op te eisen als een grond voor het voeden van zichzelf, zusterschap en politiek debat, en zo een manier te creëren om samen te komen in een krachtig collectief lichaam en vreugdevol deel te nemen aan de strijd voor regularisatie en een meer rechtvaardige samenleving voor iedereen.

With love not for love, dat zich chaotisch ontvouwt op de brug aan de Vlaamse Poort ter gelegenheid van MolenFest, is een eerste blauwdruk voor een potentieel groter evenement dat zal voortkomen uit dit tweejarige traject.

Productie: Kaaitheater / Coproductie: Kanal, SPIN / Ondersteund door Egalité des chances



Pop-up

Pop-up interventies op verschillende plaatsen in de stad

Participatieve performance

Gratis / Reserveren noodzakelijk

The Practice of Democracy / An analogue Campaign (2019 -2021) (on the practice of public speaking, 2019)

Danae Theodoridou

Op verschillende ontmoetingsplaatsen in de stad vinden onverwachts toespraken plaats. Maar deze keer zijn het geen politici die het woord nemen, wel jonge inwoners van de stad. In een zesdaagse workshop werkten ze aan hun eigen toespraak over politiek en sociaal samenleven. Wat kan dit betekenen voor ons democratisch systeem en hoe we samenleven? Vragen zoals hoe nemen we gemeenschappelijke beslissingen, hoe organiseren we ons collectief en wat willen we samen beslissen, vormen het uitgangspunt voor verhalen van jonge Brusselaars over hoe zij de samenleving zien.

Terwijl oppervlakkige digitale vormen van burgerbetrokkenheid vandaag meer en meer de norm zijn geworden, wil *An Analogue Campaign* opnieuw van mond tot mond gaan door terug te keren naar de intieme context van het publieke forum. De speechers spreken hun medeburgers rechtstreeks aan, delen hun bezorgdheden en stellen zich open voor onverwachte ontmoetingen in de openbare ruimte.

In samenwerking met MB2030 Youth Coalition en KANAL-Centre Pompidou.